





猪熊弦一郎展

# 戦時下の 画業

Genichiro Inokuma – Works during World War II

フランスから帰った  
翌昭和十六年、  
軍部から  
従軍の命令が来た。

会期中無休

2017年9月16日(土)  
— 11月30日(木)

開館時間：午前10時—午後6時

(入館は午後5時30分まで)

観覧料：一般950円(760円)、

大学生650円(520円)、

高校生以下または18歳未満・丸亀

市内に在住の65歳以上・各種障害

者手帳をお持ちの方は無料

※(一)内は前売り及び20名以上の

団体料金

※11月23日(木/祝)は開館記念日

のため観覧無料

※同時開催常設展「猪熊弦一郎展

ニューヨークへ1955」観覧料

を含む

主 催：丸亀市猪熊弦一郎現代美術館、

公益財団法人ミモカ美術振興財団

Date: Sat 16 September - Thu 30 November 2017 / Open

Everyday

Hours: 10:00-18:00 (Admission until 30 minutes before

closing time)

Admission: Adults ¥950, Students (college, university)

¥650, Children (0 year to highschool) free

\*Ticket valid for admission to Permanent Collection.

Organized by Marugame Genichiro-Inokuma Museum of

Contemporary Art, The MIMOCA Foundation



猪熊弦一郎(1902-1993)は、40歳前後に戦争の時期を過ごしました。1939年、パリ遊学のさなかに第二次世界大戦が勃発、戦況の悪化に伴い帰国を余儀無くされます。日本においても戦時色は日ごとに増し、41年には文化視察の名目で中国へ、12月に太平洋戦争が開戦してのちは、作戦記録画を描く従軍画家として、42年フィリピン、43年ビルマ(現ミャンマー)と、三度戦地へ派遣されました。

猪熊が軍の委嘱で描いた作戦記録画として、当時の資料から画像が確認できるものが二点あり、そのうちフィリピンのコレヒドールを描いた一点は戦時中に行方知れずとなり、もう一点、ビルマの泰緬鉄道建設現場を描いた《○○方面鉄道建設》(1944年、東京国立近代美術館所蔵 無期限貸与作品のみ現存しています。他に戦争を直接あらわした絵はほとんど残っておらず、一方、従軍先で市井の人々や風景を描いた油彩画、疎開先で描いたデッサンなどは、猪熊の手元に保管されていました。その多くは日常を描いた当たり障りのない写実的なもので、表現が規制された当時の状況や、それでも何か描かずにはいられなかった画家の有り様がうかがえます。

戦後、猪熊は戦争画について、自分の思いを語ることはほぼありませんでした。戦後70年を過ぎて戦時下の芸術が再考されるなか、本展では、同時期の猪熊の足跡をたどり、一人の画家が戦争とどう向き合い、その画業に戦争がどう影響したのか、検証します。作戦記録画を含む当時の作品に加え、写真、日記、書籍、書簡等の資料、親交が深かった藤田嗣治、佐藤敬等、他作家の記録画もあわせて紹介します。

Genichiro Inokuma (1902-93) experienced war for a period when he has around forty. In 1939, World War II broke out while he was studying in Paris, and the advancing war forced him to return to Japan. The drumbeat of war was intensifying in Japan, as well, and in 1941 he was sent to China, nominally for cultural observation. After the Pacific War started in December, he was assigned as an army artist responsible for creating war record paintings. In this role, he was dispatched to the Philippines in '42 and Burma (present Myanmar) in '43 and worked in war zones a total three times. Materials from that time confirm the existence of two war record paintings created by Inokuma as an army artist. One of them, painted on Corregidor Island in the Philippines, was lost during the war, so only the other work still exists. That work, Railroad Construction in East Burma (1944, The National Museum of Modern Art, Tokyo; on indefinite loan to this museum) was painted in Burma at the site of Thai-Burma Railway construction. Although almost no other paintings of war scenes remain, Inokuma did keep, in his own collection, oil paintings he made of local people and scenery in lands he visited as an army artist and sketches he made during evacuation. Many of these are mild, realistic pictures showing daily life, and from them, we can sense the heavy restrictions placed on art expression, at the time, as well as Inokuma's circumstances as an artist who, even then, had to be painting or drawing something.

After the war, Inokuma almost never spoke of his wartime pictures. This exhibition, held 70 years after the war amid new attention on wartime art, traces his movements at the time and asks how he, as an artist, looked at war and how war influenced his work. Presented, along with Inokuma's surviving war record painting and other works of that time, are his photos, journals, books, correspondence and other materials, and war record paintings other artists, including Tsuguharu Foujita and Kei Sato, with whom he enjoyed close friendships.



丸亀市猪熊弦一郎現代美術館 / 公益財団法人ミモカ美術振興財団

〒763-0022 香川県丸亀市浜町80-1 (JR丸亀駅前)  
TEL / 0877-24-7755 http://mimoca.org

Marugame Genichiro-Inokuma Museum of Contemporary Art / The MIMOCA Foundation  
80-1 Hama-machi, Marugame-shi, Kagawa 763-0022 JAPAN



資料：陸軍省からの展覧会出品依頼  
1943年



右上から「長江埤の子供達」1941年、  
《包みを乗せる少女(マニラ)》1942年、  
《マニラにて》1942年、《風景》1943年、  
《題名不明》1943年。作品はすべて  
©公益財団法人ミモカ美術振興財団

**関連プログラム**  
**キュレーターズ・トーク**  
本展担当キュレーター(古野華奈子・吉澤博之)が展示室にて見どころをお話します。  
日 時 / 会期中の日曜日 14:00~ ※他の関連プログラム開催時を除く  
参加料 / 無料 ※ただし展覧会チケットが必要です ※申込不要、1階受付前にお集まりください

**同時開催展**  
**常設展「猪熊弦一郎展 ニューヨークへ 1955-」**(展示室A・B)  
2017年9月16日(土)~12月3日(日) 会期中無休

**次回企画展**  
**荒木経惟 私、写真。**  
2017年12月17日(日)~2018年3月25日(日) ※年末休館 12月25日(月)~31日(日)

**アクセス / Access** JR丸亀駅、南口より徒歩1分

**【鉄道(JR)】**  
東京駅—[新幹線で約3時間20分]—岡山駅—[松山または高知方面行特急で約40分]—丸亀駅  
新大阪駅—[新幹線で約45分]—岡山駅—[松山または高知方面行特急で約40分]—丸亀駅  
博多駅—[新幹線で約1時間40分]—岡山駅—[松山または高知方面行特急で約40分]—丸亀駅  
高松駅—[予讃線快速で約30分]—丸亀駅

**【飛行機】**  
羽田空港—高松空港[約1時間20分] / 成田空港—高松空港[約1時間30分]  
高松空港—[タクシー約40分 / 乗合タクシー約50分\*1 / バス約75分\*2]—丸亀駅  
※1 高松空港 Shuttle 便(1名片道1,700円/搭乗前日正午迄の予約制/東讃交通 0877-22-1112)  
※2 丸亀・坂出・空港リムジンバス(1名片道1,200円/琴参バス株式会社 http://www.kotosan.co.jp/)

**【高速バス】**  
東京・横浜・名古屋・大阪・神戸・福岡より直通運行

**【車】**  
本 州 方 面 从 来 … [瀬戸大橋経由]瀬戸中央自動車道 坂出北ICより約15分  
[神戸淡路鳴門道経由]高松自動車道 坂出ICより約15分  
四国内の高速道路から… 高松自動車道 坂出IC・善通寺ICより約15分  
※JR丸亀駅前地下駐車場・2時間無料(当館1階受付にて駐車券をご提示ください)

1 min. walk from JR Marugame Sta.  
[By JR Train] - 3.5 hours from Tokyo to Okayama by Shinkansen / 45 min. from Shin-Osaka to Okayama by Shinkansen / 100 min. from Hakata to Okayama by Shinkansen, and 40 min. by Limited Express from Okayama to Marugame. - 30 min. from Takamatsu to Marugame by Rapid Express.  
[By Airplane] - 80 min. from Tokyo (Haneda) International Airport / 90 min. from Narita International Airport to Takamatsu Airport. Then 40 min. by taxi / 75 min. by limousine bus from Takamatsu Airport to JR Marugame Sta. - 80 min. from Tokyo (Haneda) International Airport to Okayama Airport. Then 30 min. from Okayama Airport to JR Okayama Sta. by limousine bus, and 40 min. by Limited Express from Okayama Sta. to Marugame Sta.  
[By Car] - 15 min. from Sakaide-Kita interchange on the Seto Chuo Expressway. - 15 min. from Sakaide interchange / Zentsuji interchange on the Takamatsu Expressway. \*Two hours free parking available at underground facility at JR Marugame Sta.



### 前売券販売場所

- [丸亀]  
・あーとらんどギャラリー  
0877-24-0927
- ・オークラホテル丸亀  
23-2222
- ・おみやげSHOPミュー  
22-2400
- ・きままや  
22-9361